

SS. Cyril & Methodius Parish St. James at Sag Bridge Mission

Parish Staff

Pastoral Ministry
Rev. Waldemar "Valdi"
Stawiarski
Pastor

Rev. Thomas Koys
Associate Pastor

Education
Shirley Tkachuk
Parish School Principal

Monika Leja
R.E. Administrator

Roxana Boyden
R.E. Administrative Assistant

Liturgy
Trish Nickleski
Liturgy Coordinator

Music Ministry
Miroslawa Sojka-Topor
Music Director

Administration
Denise Duda
Operations Director

Lynn Bailey
Ann Noonan
Assistant Business Managers

Monika Bochenek, Debbie Grand
Peggy Sniegowski, Ann Noonan
Parish Secretaries

Nicole O'Hare
Bulletin Editor

Coleen Mast
Evangelization Coordinator

Bernice Raj
Cook/Housekeeper

Ryszard Witkowski
Paul Siro
Maintenance



August 18, 2024

Twentieth Sunday in Ordinary Time



Our Parish Mission Statement

We are a family of faith, entrusted with the gospel message of Jesus Christ. Rooted in a rich tradition of worship, service and prayer, we foster the unity and faith of this community. Enlivened by the Spirit, we share our gifts, talents and resources to bring about the Kingdom of God.

The Parish Staff of St. Cyril's and St. James welcomes all to our historic parishes that have carried on the mission of Jesus Christ.

Parish Information		Minister of Music:	Mira Sojka-Topor musicmin@stcyril.org (630) 257-2776
Parish Office:	608 Sobieski Street, Lemont, IL Denise Duda, Operations Director (630) 257-2776; (630) 257-9372 Fax rectory@stcyril.org website: www.stcyril.org www.facebook.com/SSCMLemont	Polish School:	www.polschool.com Halina Szyrzyna Principal: (630) 669-9058
School:	607 Sobieski Street, Lemont, IL Shirley Tkachuk, Principal (630) 257-6488; shirleyt@stcyril.org	Polish Club:	John Lichacz, President (773) 216-1108 polishclub@stcyril.org
Religious Education:	Monika Leja, Religious Education Administrator (630) 257-9314; mleja@sscmlmont.org	Minister of Care:	Dave Smietanski (630) 257-2776
Mass Schedule:		Parish Council:	Joe Martello, President
Monday thru Saturday: 7:00 AM		Bulletin:	bulletin@stcyril.org
Saturday: 5:00 PM Sunday Obligation		Helping Hands:	helpinghands@stcyril.org
Sunday: 7:00 AM (English-No Music), 8:00 AM (Polish), 9:30 AM (English), 11:00 AM (Polish), 12:30 PM (English), 2:00 PM (Polish), 7:30 PM (English-No Music)		New Parishioners:	Download the new parishioner form online on our website. The form can be handed into the donation basket at Mass, mailed in, or brought into the parish office
Special Masses:		Baptisms:	Parents need to be registered, active and supporting parishioners prior to arranging a baptism at St. Cyril's. If this is a firstborn child, the parents are required to attend a Pre-Baptismal Preparation Class. Both sponsors should be adults and one an active, practicing Catholic.
Tuesday PM: devotions at 7 PM, 7:45 PM (Polish)		Marriage:	The bride and groom are encouraged to be registered, active, contributing parishioners of SS. Cyril & Methodius. Arrangements are to be made with a priest or deacon as soon as possible. A Marriage Preparation Program is a requirement of the Archdiocese. To schedule a wedding, please contact the parish office.
First Friday: 7:00 AM (English), 7:00 PM (Polish)		Social Media:	In an effort to enhance communication with our parishioners and visitors, please visit these websites to stay better connected with the many events and ministries of our parish.
First Saturday: devotions at 7 PM (Polish), 9:00 PM (Polish)		Parish Website:	www.stcyril.org
Holy Days of Obligation: As announced		School Website:	www.school.stcyril.org
Sacrament of Reconciliation:		Parish Facebook Page:	www.facebook.com/SSCMLemont
Saturday: 4:00 - 4:30 PM		School Facebook Page:	www.facebook.com/SSCMComets
First Fridays: 6:00 - 7:00 PM			
Also available by appointment.			
Sacrament of Anointing of the Sick:			
Following the Monday morning 7:00 AM Mass			
Perpetual Eucharistic Adoration:			
Located in the Divine Mercy Chapel in the Parish Life Building. Please contact: Lottie (630) 4442-9441, Mark (773) 727-7934, Margaret mtsniesz@gmail.com			
Parish Office Hours: Each weekday the office will be closed between the hours of 12:30 PM - 1:30 PM.			
Monday, Wednesday & Thursday	9:00 AM to 3:00 PM		
Tuesday	9:00 AM to 8:00 PM		
Friday	9:00 AM to 1:00 PM		
Saturday & Sunday	Closed		



**From the desk of Father Koys
Dear Parishioners,**

In Proverbs 9 we hear that "Wisdom has erected her seven pillars. This is a great opportunity to write about the number 7 and its sacred character in our faith. The

Hebrew word shibah or shebua, means seven. But it can also mean "to swear." So, when we say, "I swear I'm telling the truth" it's like saying "I seven myself, I'm telling the truth." Strange, no? Shibah is used so many times in the Bible in reference to something sacred that you can't help but connect it to sacred things; like the 7th day when God rested, or the 7 days of many religious festivals, or especially the Catholic sacraments.

Consider then what is a sacred act? One of the key sacred acts of life is making a vow. One of the key vows most people make happens at a wedding. Why else would almost every wedding these days end with loud applause? The ending kiss of bride and groom elicits a wild victory cheer that rivals any home run or touch down cheer. I must confess that my sense of the sacred space of a church makes me cringe a bit at that moment. It makes me cringe because the "spirit of a touchdown" seems out of place in church. But I also can't help but feel the joy and sense of accomplishment for the couple and the family. It makes sense because it is like a victory cheer. It is hope in fidelity over infidelity, compatibility over incompatibility, love over apathy.

Shibah connotes the sense of swearing as we think of the sense of a vow. It's not the swearing we do when we hit our thumb with a hammer. Many young couples today avoid a Catholic wedding. So those who marry in the Catholic church do have some sense that there is something sacred when they make their vows. As St Thomas More tells his daughter Meg in the classic movie, A Man for All Seasons, "What is a vow but a promise we make to God?" Friends, this is at the heart of why Catholics who have divorced are asked, no, let me rephrase that, are required to get an annulment before marrying again. In a recent Uber ride a non-Catholic Christian driver asked politely, "What is the difference between Christian, Catholic and Baptist?" What followed was a delightful dialogue about Communion, history and miracles. But I'm not sure

if the answer to that question might be described as the difference between two people who marry thinking they are entering a contract and two people who marry thinking they are making a vow to God. It was noted in the Uber dialogue that Catholics believe in miracles, especially miracles testifying to the real presence of Christ in the Eucharist. Why do we never hear of the "communion bread" shared at Protestant communion services dripping blood or changing to real heart tissue like has happened with Catholic Eucharistic hosts? Consider, from the seven pillars of Wisdom, we get the seven sacraments. At the top of the list of these sacraments we find the Eucharist as "summit of our faith" and we find marriage as the "primordial sacrament." Now consider, wouldn't Wisdom say every one of us should be spending time in adoration in our adoration chapel or the many that exist in our area?

Fr Thomas Koys, M.A., S.T.L.

And now a few things the Parish wants you to know:

- **SAVE THE DATE: November 9, 2024** will be our parish's 140th Anniversary Mass & Dinner Dance Celebration. To sign up to become a sponsor and find more details about the event, please see the flyer in the bulletin.
- **SAVE THE DATES:** SSCM's Summer Fest will take place from August 22nd-25th. Please join us for food, drink, rides, music and a great time with friends. More details can be found in the bulletin.
- The 2025 Mass Book will be opening on Wednesday, September 4th. Please contact Monika Bochenek to schedule an appointment with her to book your Masses. Please see the bulletin for more information.
- Join Father Valdi for a Pilgrimage to Wisconsin on September 26th & 27th. For more details and to sign up, please see the ad in the bulletin.
- Our Helping Hands Food Pantry needs donations to help stock the shelves. Please see the bulletin to find out what is needed & bring your donations to church this weekend. Thank you for your generosity in helping those in our community.



SS. Cyril & Methodius School
"Strength for the Journey"

SS. Cyril & Methodius School
2019 National Blue Ribbon School

Dear Parents,

I am happy to say we have just finished our first week of the 2024-2025 academic year. It is wonderful to welcome all new and returning students and staff back into the building.

We are first and foremost, a family of faith. Our teachers gathered for a retreat to start the year, we celebrated Morning Prayer as an entire school in the gym, and we attended mass on the 15th for the Feast of the Assumption. As we begin, please hold our entire school family in your prayers!

It is time for our carnival. Please check the bulletin or call our school office for detailed information. We hope to see all of you there!

As always, thank you for your continued support and commitment to SS. Cyril and Methodius School! Please enjoy some great photos from our supply drop off/meet your teacher day. All the best,

Mrs. S. Tkachuk, Principal

Welcome back to



A Catholic Education at SS. Cyril and Methodius School....

It is a choice based on a commitment to students with leadership, integrity, and respect. For information and a personal tour, please call (630) 257-6488, ext. 19 or shirleyt@stacyril.org.



Supply Drop Off



SSCM SUMMER FEST
AUGUST 22-25, 2024 607 SOBIESKI ST. LEMONT, IL

FOOD ~ DRINKS ~ BEER TENT ~ GAMES ~ LIVE MUSIC ~ CARNIVAL RIDES ~ RAFFLES

DATE & TIMES
Aug. 22 ~ 6pm-10pm
Aug. 23 ~ 6pm-11pm
Aug. 24 ~ 3pm-11pm
Aug. 25 ~ 1pm-5pm

FOUR DAY UNLIMITED RIDE WRISTBAND \$75 per person (must purchase on site)

DAILY RIDE PASSES AVAILABLE ONSITE

~ FEATURED BANDS ~
Aug. 22 ~ 6pm DJ ~ 8pm Timing's Everything
Aug. 23 ~ 6pm The Simple Remedy ~ 8pm Cowboy Co
Aug. 24 ~ 3pm Split Decision ~ 5pm LIVESTREAM 7:45pm ROK Brigade
Aug. 25 ~ 1pm The Good Times ~ 3pm The Noize

FOR MORE DETAILS, PLEASE VISIT: FACEBOOK: SSCM SUMMER FEST 2024 OR ON [HTTPS://SSCM.VISUAL-WEBSITE.COM/](https://SSCM.VISUAL-WEBSITE.COM/)



SS Cyril & Methodius
Religious Education Program
stcyrilre@sscmlmont.org
(630)257-9314
www.re.stcyril.org

Mrs. Monika Leja – RE Administrator



Faith Formation

THERE IS STILL TIME... REGISTER TODAY!!!

2024/2025 REGISTRATION IS OPEN

Dwujęzyczny Program

Katechetyczny

Rejestracja na rok 2024/2025 jest już otwarta

All Are Welcome!!!

Zapraszamy Wszystkich serdecznie!!!

Please visit our website to register or use the link below

Rejestracji można dokonać w poniższym linku lub na naszej stronie internetowej

Registration link: <https://re.stcyril.org/registration/>

Any Questions please contact the SSCM Faith Formation Office

Jakiegolwiek pytania prosimy kierować bezpośrednio do nas

Tel: (630)257-9314 or Email: stcyril-re@sscmlmont.org

SSCM RE Program Website/ Strona internetowa www.re.stcyril.org



Volunteers Needed!

The RE Department is in need of volunteers for all 2024/25 sessions. We invite you to share your faith with our parish children once a week. Volunteers needed include:

***Catechists *Catechist Aides**

***Safety Patrol *Office Staff**

Please call the RE Office (630)257-9314 if interested. Tuition discount is available, inquire for details.

Pan Jezus wzywa Ciebie po Imieniu...

Dołącz do naszej wspaniałej grupy Katechetów oraz Asystentów poświęcając jedną godzinę w tygodniu na pracę z dziećmi. Będzie wspaniale!!!!

Program katechetyczny przy naszej parafii poszukuje dodatkowe osoby do pomocy!!!

Prosimy o kontakt z naszym biurem aby uzyskać więcej informacji.

Tel: 630 257 9314

Email: stcyrilre@sscmlmont.org

**MARK YOUR CALENDARS!!
2024/25 CATECHETICAL YEAR BEGINS ON THE FOLLOWING DATES:**

**BILINGUAL FRIDAY SESSION 9/6/2024
ENGLISH MONDAY SESSION 9/23/2024
ENGLISH WEDNESDAY SESSION 9/25/2024**

St. James at Sag Bridge Mission

10600 S. Archer Avenue | Lemont, Illinois 60439-9344 | (Ph) 630.257.7000 |
Email: stjames1833@att.net | Website: www.historicstjames.org

St. James Annual
PARISH PICNIC
Altar & Rosary Society invites you to have some old fashioned fun!

White Elephant prize donations needed for Bingo! Please

Main dish grilling items provided by A&R

Bingo
Yard Games
Live Reptile Show
Panning for Gold - Bubble Station

3 Raffles \$100 \$200 & \$300 prizes

September 8th | **Sag Hall**
Sunday | Free - Please bring a side dish or dessert to share.
1:30 pm - 5:00 pm



Our Lady of Fatima Statue
You may host our beautiful statue for one week (Sun to Sun). Scan to sign up or go to historicstjames.org.

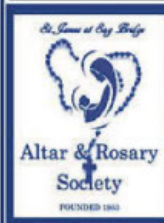
Pray the rosary daily & in public when possible!

CCD REGISTRATION NOW OPEN
Last day to register for CCD class is **Monday, Sept. 2**. First day of class is Monday, Sept. 9. Classes are held on Mondays, 6:30pm - 8:00pm.
Mandatory parent attendance on first day of class (9/9) for Mass, Parent Meeting and Meet & Greet with the teacher. NO student is to be dropped off for CCD that day - all children must accompany parent for first session. Arrive in church at 6:30pm, dismissal from classroom at 8:00pm. Go to historicstjames.org to register, or pick up forms at the rectory or at the back of church.



Maidens of the Bells ~ Living Catechism Lesson
Our young ladies get some hands-on experience in how the Potawatomi and Ojibwe Indians of WI & MI were evangelized. Fr Marquette was there too!

Knit & Crochet for Life!
We make baby items for pregnancy centers. Join us every **Wednesday** in the rectory **10am-12noon**. All skill levels or beginners are welcome!



PICNIC time is almost here. Altar & Rosary Society will be selling tickets for our 3 LARGE Raffle baskets starting today, Sunday August 18th, after all masses. Proceeds of these raffles will help defray the cost of the picnic as well as other parish needs. We appreciate any and all support as we prepare for a wonderful afternoon to enjoy our fellow parishioners in the sharing of food and fun. If you have "White Elephant" BINGO prizes to donate, please bring them to the rectory (labelled for picnic) or to Sag Hall on the day of the picnic. We are looking forward to seeing everyone on September 8th.



On August 3, we welcomed Josephine Marie Szymanski into the family of God. Congratulations & blessings to her, her parents, Paul & Alyssa (Rolnik) & Godparents.



St James offers congratulations to Justin & Michelle (Ganuelas) Puppi on the baptism of Brayden Quinn. He joined God’s family on Aug 3. Many blessings always!

Wine & Wisdom – Aug 21

An overwhelming & inspirational story of trauma that God has used for good. Come hear Ed Jazso in person as he describes the horrible accident which nearly took his life & profoundly changed it! We are honored to welcome “The Mystic Next Door.”

Wine & Wisdom – Aug 28

None of us can know with certainty what awaits us on our day of personal judgment. It’s best to consider the possibilities very carefully & the Purgatory Nun provides a unique perspective which Jim Coughlin will share.

Wednesdays join us for: Adoration 5 to 7pm. Confessions 6 to 7pm. Mass 7pm, Wine & Wisdom ~8 to ~9:15pm



F. J. SHEED

Theology and Sanity

We have the opportunity to join in a book study of this wonderful book by Frank Sheed that makes theology accessible. Sessions will be led by Mrs Madonna Muscarello on Tuesdays at 7pm in Sag Hall from Sept 3 through Nov 5. Sign up link is on our website.

RCIA - Rite of Christian Initiation of Adults

Anyone seeking Baptism or the other sacraments of initiation (Eucharist & Confirmation), or who simply wants to learn more about the Catholic faith, please call Fr Koys or the rectory. Classes will begin in Sept.

VOTIVE OFFERINGS FOR THE WEEK OF 8/18/24

St. James Altar & Rosary Society
 All the Poor Souls in Purgatory
 United States of America
 For Our Children—Heather, Ryan & Colleen
 Blessings for the Florczyk Family



Mass Intentions

Note: Please allow 2 weeks notice to book Mass intentions

MONDAY, AUGUST 19

8:00AM ✠Mary Donzelli
 Successful School Year

TUESDAY, AUGUST 20

8:00AM ✠Maria Walkosz
 Successful School Year

WEDNESDAY, AUGUST 21

7:00PM Health & Healing-Sr. Maria Paulina Sterling
 Successful School Year

THURSDAY, AUGUST 22

8:00AM ✠Joe Slowik
 ✠Lucille Altieri
 Successful School Year

FRIDAY, AUGUST 23

6:00PM ✠Louis DeSitter
 Birthday Blessings—Nicole Walsh
 Successful School Year

SATURDAY, AUGUST 24

8:00AM ✠Maria Walkosz
 Health & Healing—Frank Podczerwinski

21st Sunday in Ordinary Time

SUNDAY, AUGUST 25

8:15AM ✠Ken Hebenstreit
 Health & Healing—Steve Rohrbacher
 10AM: ✠Helen Kane
 ✠Mary Frantz
 12:00PM: ✠Leopold Kulach
 Blessings for the Pabin Family

Our beautiful bouquets of flowers surrounding our altar were made available by:

**BOB & JOAN SWIGON
 IN LOVING MEMORY—HELEN NOWOCIN**



Our weekly *Offertory* collection from August 11, 2024 was \$4,236. Online giving (Give Central) for regular and maintenance collections totalled \$2,500.

THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!!

MASS	ALTAR SERVERS SUNDAY, AUGUST 25
8:15am	Alex Pawlikowski, Ricky, Peter & Luke Gomez
10am	Christian Cozzi, Matthew Rebello, Will & Conor Pawlisz



2025 Mass Book Opening

The Mass book for 2025 will open for booking Mass intentions on **Wednesday, September 4th at 10:00 AM**. Please call the parish office to **make an appointment** to sign up for intentions.

The PLB hours are:

9:00 AM to 3:00 PM Monday, Wednesday & Thursday

9:00 AM to 8:00 PM Tuesdays

9:00 AM to 1:00 PM Fridays

Prior to booking your Masses, please complete a Mass intention form which is available in the back of the church, on the parish website or in the parish offices. Offering for an intention is \$15. To accommodate all SS. Cyril and Methodius Parish families, we allow four (4) weekend Mass intentions (Saturday, 5:00 PM and Sunday) per family, per year. Due to space constraints, intention text may be limited.

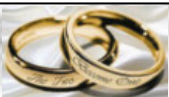
*Książka z intencjami Mszy św. na rok 2025 zostanie otwarta we **Środa, 4 września o godz. 10:00 AM**. Proszę zadzwonić do biura parafialnego w celu **umówienia się na odpowiednią godzinę**. Przypominamy że biuro jest otwarte w następujących godzinach:*

poniedziałek, środa i czwartek 9:00AM – 3:00PM

wtorek 9:00AM – 8:00PM

piątek 9:00AM – 1:00PM

Przed przyjściem do biura proszę wypełnić formularz intencji Mszy św., który jest dostępny w tyle kościoła, na stronie internetowej parafii lub w biurze parafialnym. Ofiara intencji wynosi \$15. Aby umożliwić każdej rodzinie wpisanie Mszy św. niedzielnej prosimy o ograniczenie ich do 4 na rodzinę. Pozostałe dni są bez ograniczeń. Prosimy również o zwięzły tekst int. Mszy św. ze względu na ograniczoną przestrzeń w biuletynie.



Wedding Banns

Virgilija Gaska and Darius Lelis

Heather Pecho and Damian Kowalczyk

Grace Thomas and Joe Couri

Natalie Rutkowski & Kyle Porter

Lindsay Cardosi and Daniel Gilbert



Respect Life Committee "Gift Card" Shower

The Respect Life Committee will be hosting a "Gift Card" shower for Waterleaf Womens Center in Aurora the first 2 weeks in September, starting on September 1st. Along with **baby saving pregnancy support**, Waterleaf has an Education and Resource Center that offers classes to equip clients with information needed for their specific situation. Some of the topics included in the lessons are pregnancy, parenting, life skills or love lessons to name a few. Each course completion earns points which are redeemed for gift cards which can be used for food, baby supplies, gas, etc. We encourage our parishioners to participate by picking a gift card suggestion/reminder card from the baskets on the back tables, purchase the gift card and return to the box by Sept 15th. Their website is waterleafwc.org to see what they offer to women in need.

Call Vicki 630-303-2945 with any questions.



Welcome Back to School!

As the new school year approaches, please be cautious when entering and leaving the school and parish parking lots. It is unlawful to use your cell phone while driving within school zones. Thank you for helping us to keep our children safe at all times while they attend SS. Cyril & Methodius School and Religious Education.

Dinner Dance Sponsorship Opportunities

Join us at the **GOLD** or **SILVER** level and be part of an unforgettable celebration.

GOLD LEVEL Event Sponsor

\$3,000 per sponsorship

Gold Sponsor OPPORTUNITIES:

1. **Centerpiece Sponsorship**
 2. **Wine with Dinner Sponsorship**
 3. **Sweet Table Sponsorship**
 4. **Chair/Linen Sponsorship**
 5. **Top Shelf Upgrade Sponsorship**
 6. **Passed Hors d'oeuvres Sponsorship**
- Your Gold Sponsorship Includes:**
- 2 Event Tickets Included
 - Priority Seating at a prestigious Gold Table
 - Enjoy Bottle Service at your Gold Table
 - Receive prominent Recognition at the Event and on our Sponsors Board

Don't delay, secure your commitment and sponsorship today!

SILVER LEVEL Event Sponsor

\$1,000 per sponsorship

Your Silver Sponsorship Includes:

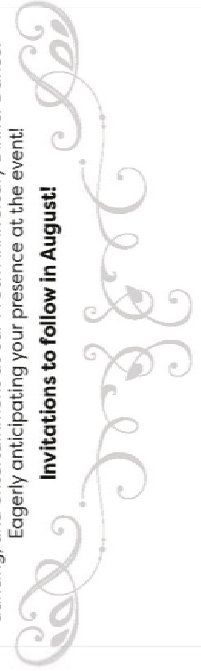
- 2 Event Tickets Included
- Recognition at Event and Sponsors Board

Your contribution will directly support our event expenses and planned activities, ensuring its success!

Mark your calendars and join us for an unforgettable evening of dining, dancing, and entertainment at our 140th Anniversary Dinner Dance!

Eagerly anticipating your presence at the event!

Invitations to follow in August!



140th Anniversary
Mass and Dinner Dance Celebration

Embracing
THE Spirit OF **Gratitude**

We Welcome You to Be a Part of
This Momentous 140th Anniversary Celebration!

Let's make our Dinner Dance Program an evening to remember!

Saturday,
November 9, 2024

Bobak's Signature Events
in Woodridge, Illinois

Mingle and enjoy refreshing hors d'oeuvres and cocktails at 6:30 PM, followed by an exquisite 4-course Dinner Menu. Then, get ready to hit the dance floor – Our **entertainment for the night** will be provided by the talented "Pioneer," an all-parish member group, ensuring a lively atmosphere filled with a mixed variety of music and fun.

And don't forget about the raffles, adding an extra element of excitement to the night's festivities!

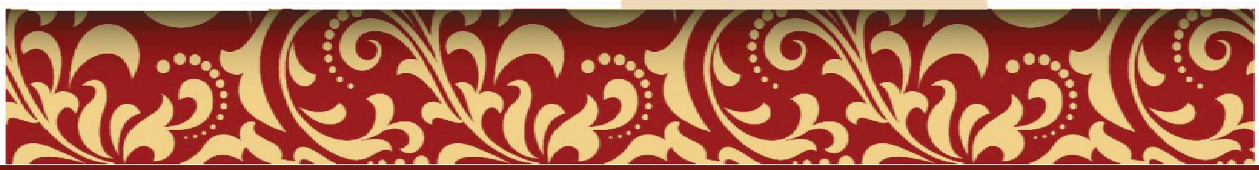
Help us keep the festivities affordable and unique by becoming a Valued Sponsor!

Don't miss out on this exclusive opportunity to showcase your support for our parish event. For more information and details reach out to:

Donna Nowobilski
dtnowo@gmail.com



Grace Anasinski
anasinski.g@gmail.com



September 26-27, 2024

\$395

PILGRIMAGE TO WISCONSIN

HOLY HILL, CHAMPION, LA CROSSE +OCTOBERFEST & WINE TASTING

PRICE INCLUDES:

- Accommodation in a high-class tourist hotel
- Double occupancy rooms
- Breakfast included in the hotel rate
- Barbecue with sausages
- Coach travel for the entire tour Services of an English-speaking guide
- History talk in Champion
- Daily Mass reservations
- Spiritual care
- Insurance compliant with the requirements of the U.S. Department of Transportation

THE PRICE DOES NOT INCLUDE:

- Meals other than those listed in the services
- Entrance tickets to Oktoberfest (cost approx. \$30/person)
- Wine tasting at one of the local wineries (cost approx. \$20/person)
- Personal expenses: beverages, customary tips, etc.
- Single room supplement \$100

ENROLLMENT STARTS: 6/25/2024
FINAL PAYMENT: 8/15/2024

BOOK NOW
773.777.7733
WWW.STJOSEPHTRAVEL.COM
STJOSEPH@REKTRAVEL.COM

ITENERARY IN ENGLISH ITENERARY IN POLISH

ZELLE, CASH OR CHECK ISSUED TO: REK TRAVEL SERVICES LLC. MEMO: WISCONSIN SEP 2024

SENTIMENTAL JOURNEY TO POLAND

\$200 DISCOUNT
FOR EACH PERSON WITH A PAYMENT OF \$1500 BY 09/30/24

Kraków, Wieliczka, Wadowice, Zakopane, Auschwitz, Częstochowa, Toruń, Malbork, Gdańsk, Sopot, Warszawa

Under spiritual guidance of:
Fr. Waldemar (Waldi) Stawiarski

\$ 3695 AIRLINE TICKETS INCLUDED
PRICE GUARANTEED WITH PAYMENT BY 11/01/2024

Visit our website or call us for more info:

INTERNATIONAL FLIGHT TICKETS; Baggage fees according to the carrier;

Accommodation in 4* and 5* hotels in double rooms;

Breakfasts and dinners;

All entrance tickets;

Group health insurance.

MAY 4-16TH, 2025 **St. Joseph Travel/ Rek Travel**
BOOK NOW **773.777.7733**
WWW.STJOSEPHTRAVEL.COM

First payment: \$1,000 by 11/01/2024. Second payment: \$1,000 by 01/01/2025
Final payment by 03/01/2025
Zelle, cash cc or check issued to Rek Travel Services LLC. Memo: Pilgrimage to Poland

Praise be to Jesus Christ! Now and forever!

Since its creation in 1943, the Catholic League for Religious Assistance to Poland and Polonia has been helping the Church in Poland. In addition to that commitment, the League is reaching out to communities across the U.S. where Polonia is present.

The League's mission proclaims: "Keeping in mind the future of our Polish-American heritage, we cultivate the gift of unity with the Roman Catholic Church, and we promote a transformed Polonia - informed, united, involved, and active." In accordance with its mission, St. John Paul the Great Formation and Education Scholarships are awarded to priests from Poland studying in Rome and to college students of Polonia, as well as donations to other qualified charities. Your donations made that possible!

Bishop Andrew Wypych, National Executive Director, and Auxiliary Bishop Emeritus of Chicago, encourages you to join the many generous people who support the Catholic League for Religious Assistance to Poland and Polonia. You may go to the website and click on "Donate" to make your contribution. The annual collection takes place close to August 26, the feast day of Our Lady of Częstochowa, the patroness of the League, or another weekend as decided by the parish.

We ask for the intercession of Our Lady of Częstochowa and our beloved St. John Paul the Great. May they bless the work that is done and beseech Our Lord to bless all who support the Catholic League for Religious Assistance to Poland and Polonia. Thank you and *Bóg zapłać!*

For more information please visit: www.catholicleaguepolonia.org

Niech będzie pochwalony Jezus Chrystus! Teraz i na wieki!

Już od 1943 roku, założona przez duchowieństwo polonijne i świeckich, Liga Katolicka Pomocy Religijnej Polsce i Polonii, niesie pomoc Kościołowi w Polsce, a także wychodzi naprzeciw katolikom, polsko-amerykańskim rodzinom w Stanach Zjednoczonych Ameryki Północnej, wszędzie tam gdzie Polonia jest obecna.

Misja Ligi głosi: "W trosce o przyszłość naszego polsko amerykańskiego dziedzictwa, pielęgnujemy święty dar jedności z Kościołem Rzymsko-katolickim i promujemy **POLONIĘ PRZEOBRAZONĄ: INFORMOWANĄ, ZJEDNOCZONĄ ZAANGAZOWANĄ, AKTYWNA.**" Wypełniając swoją misję, Liga przyznaje Stypendia Formacyjne i Akademiczne księgom z Polski studiującym w Rzymie, Studentom polonijnym w USA oraz wspomagając organizacje charytatywne.

Twoja szlachetność sprawiła. Obecny Krajowy Dyrektor Wykonawczy Ligi Katolickiej - ks. bp Andrzej P. Wypych, D.D. (biskup pomocniczy emeritus Archidiecezji Chicago) zachęca Was Bracia i Siostry w wierze, do dołączenia się do grona hojnych ofiarodawców podczas corocznej składki na rzecz Ligi Katolickiej Pomocy Religijnej Polsce i Polonii. Jej termin wyznaczony jest w weekend najbliższy dacie 26 sierpnia, Uroczystość Matki Bożej Częstochowskiej, patronki Ligi, albo w inny weekend bardziej odpowiadający warunkom w parafii. Można też złożyć bezpośrednio donację: na stronie LIGI przez użycie przycisku Donacje.

W tym szczególnym czasie prosimy naszych Patronów o wstawianictwo i łaskę błogosławieństwa dla owoców pracy już wykonanej przez Ligę oraz o wstawianictwo u Naszego Pana o błogosławieństwo wszystkich dobroczyńców wspierających misję i cele Ligi Katolickiej Pomocy Religijnej Polsce i Polonii - *Bóg zapłać!*

Po więcej informacji zapraszamy na stronę Ligi: www.catholicleaguepolonia.org

Grupy Rodzinne Al-Anon
Siła i nadzieja dla rodzin i przyjaciół alkoholików

CO MOZESZ ZROBIC GDY KTOS BLISKI PIJE ZA DUZO?

GRUPA WSPARCIA AL-ANON POMOZE CI.

SPOTKANIA ODBYWAJA SIE W PONIEDZIAŁKI

O GODZINIE 7 WIECZOREM U SIOSTR BENEDYKTYNEK.

5900 147th St, Oak Forest, IL 60452

PRZYJDZ ZNAJDZIESZ POMOC I WSPARCIE,

ODMIENISZ SVOJE ZYCIE NA LEPSZE.

1-630-915-3794

NOTICE

All four School & Church Parking Lots will be closed/not available starting at 8:30PM on Sunday, August 18, 2024, until 5:00PM Monday, August 26, 2024.



Z biurka wikariusza pastora Drodzy Parafianie,

W Księdze Przysłów 9 czytamy, że „mądrość wyciosała 7 kolumn. To świetna okazja, aby napisać o liczbie 7 i jej sakralnym charakterze w naszej wierze. Hebrajskie słowo shibah lub

shebua znaczy siedem. Może również być rozumiane jako „przysięga, przysięgać”. Kiedy więc mówimy: „Przysięgam, że mówię prawdę”, to tak, jakby powiedzieć: „Ja siódemką, mówię prawdę”. Dziwne, co nie? Słowo Shibah jest używane w Biblii tak wiele razy w odniesieniu do czegoś świętego, że nie sposób nie połączyć tego z rzeczami sakralnymi; np. siódmy dzień odpoczynku Boga lub 7 dni wielu świąt religijnych, a zwłaszcza katolickich sakramentów.

Zastanówmy się zatem, co jest aktem świętym? Jednym z świętych aktów życia jest złożenie ślubowania. Tak więc, kluczowym przykładem jest przysięga małżeńska. Dlatego doniosłość tej przysięgi na każdym ślubie zakończona jest głośnymi brawami? Końcowy pocałunek pary młodej wywołuje wspaniałą radość zwycięstwa, która nie może równać się z wiwatami związanymi ze strzeleniem gola podczas meczu lub wygraniem wyścigu. Muszę przyznać, że moje poczucie sakralnej przestrzeni kościoła przygotowuje mnie w tej chwili o dreszcze. Czuje je, rozumiejąc że „duch zwycięstwa” jest ze mną w kościele. Ale nie mogę też powstrzymać się od poczucia tej wyjątkowej radości zwycięstwa jaką młoda para przeżywa z rodziną. To nadzieja w wierności zamiast niewierności, zgodności zamiast niezgodności, miłości ponad apatią.

Shibah kojarzy się ze znaczeniem przysięgi. Wiele młodych par dzisiaj unika katolickiego ślubu. Zatem ci, którzy zawierają związek małżeński w Kościele katolickim, składają śluby i mają pewne poczucie, że jest w nich coś świętego. Jak św. Tomasz More mówi swojej córce Meg w klasycznym filmie Człowiek na każdą porę roku: „Czym jest przysięga, jeśli nie obietnicą złożoną Bogu?” Moi kochani, to jest sedno tego, dlaczego katolicy, którzy się rozwiedli, proszeni są o unieważnienie małżeństwa przed ponownym zawarciem związku małżeńskiego. Chociaż, pozwólcie, że to sformułuję to inaczej; unieważnienie małżeństwa przed zawarciem następnego jest wymagane.

Podczas jednej z ostatnich podróży uberem niekatolicki kierowca - chrześcijanin zapytał grzecznie: „Jaka jest różnica między chrześcijaninem, katolikiem i baptystą?” Wynikł z tego interesujący dialog na temat

Komunii, historii i cudów. Nie jestem jednak pewien, czy odpowiedź na to pytanie można opisać jako różnicę między dwoma parami, z których jedna zawiera związek małżeński, myśląc, że zawierają umowę, a druga zawierająca związek, myśli, że składają przysięgę Bogu. W tym dialogu podczas podróży uberem zostało podkreślone, że katolicy wierzą w cuda, zwłaszcza cuda świadczące o realnej obecności Chrystusa w Eucharystii. Dlaczego nigdy nie słyszymy o „chlebie komunijnym”, dzielonym na protestanckich nabożeństwach komunijnych, kapiącym krwią lub zmieniającym się w prawdziwe ciało Chrystusa, jak to widzimy podczas Mszy katolickich? Ważnym jest rozumieć, że z siedmiu filarów Mądrości otrzymujemy siedem sakramentów. Na szczycie listy tych sakramentów znajdujemy Eucharystię jako „szczyt naszej wiary”, a małżeństwo jako „pierwotny sakrament”. Zastanówcie się teraz, czy każdy z nas nie powinien spędzać czasu na adoracji w naszej kaplicy Bożego Miłosierdzia lub w wielu innych kaplicach w naszej okolicy?

Fr Thomas Koys, M.A., S.T.L.

Kilka spraw z życia parafii:

- **ZAREZERWUJ DATĘ: 9 listopada 2024 r.** odbędzie się uroczysta Msza św. i kolacja z okazji 140 rocznicy powstania naszej parafii. Aby zarejestrować się jako sponsor i uzyskać więcej szczegółów na temat wydarzenia, prosimy o zapoznanie się z ulotką dołączoną w biuletynie.
- **ZAREZERWUJ DATY:** Zapraszamy na parafialny letni Festyn, który odbędzie się w dniach 22-25 sierpnia. Dołącz do nas! Super muzyka, smaczne dania, atrakcje dla dzieci. Więcej informacji w biuletynie.
- W tym roku książka z intencjami Mszy św. na rok 2025 zostanie otwarta w środę, 4 września. Proszę zadzwonić do biura parafialnego w celu umówienia się na odpowiednią godzinę. Więcej informacji w biuletynie.
- Zapraszamy na pielgrzymkę z ks. Waldemarem do Wisconsin w dniach 26 i 27 września. Więcej szczegółów oraz możliwość zapisania znajduje się w biuletynie.
- Nasza organizacja "Pomocne Dłonie" prosi o pomoc w uzupełnieniu zapasów w spiżarni. W biuletynie znajduje się lista rzeczy, których pilnie potrzebujemy.

Mass Intentions

Monday — August 19th

7:00 AM GOD'S BLESSINGS FOR GUZIOR FAMILY
GOD'S BLESSINGS FOR MILA MURRAY (birth)
✠ ALGIS SIMONAITIS
by Jodwalis Family

Tuesday — August 20th

7:00 AM ✠ EMILY REMIASZ
by Family
7:00 PM O BOŻE BŁ. ZDROWIE I OPIEKĘ M.B. DLA MAI
ROZPOCZYNAJĄCEJ STUDIA
✠ STANISŁAW TEPER (Rocznica Śmierci)
by Żona z Rodziną

Wednesday — August 21st

7:00 AM GOD'S BLESSINGS FOR MICHAEL PASCIAK
(21 birth)
by Grandparents

Thursday — August 22nd

7:00 AM ✠ LUCILLE SIKORA
by Altar & Rosary Society

Friday — August 23rd

7:00 AM ✠ MARZENA KWIATKOWSKA
by Przybysz, Mille & Wozniak

Saturday — August 24th

7:00 AM ✠ JULIA KALATA
by Marie & Family
✠ ROBERT DOUCET JR.
by Mom & Dad

11:00 AM *Wedding: Nicole Chraca and Kamil Gicala*

1:00 PM *Wedding: Sylwia Jazowski and John Byrnes*

5:00 PM ✠ RICHARD & GERRY DEGRAFF

Fr. Koys
by Sullivan Family
✠ STEFAN & ZOFIA WILK
by Sullivan Family
✠ RYAN MADDEN
by Frank Madden Family

Sunday — August 25th


7:00 AM ✠ JOZEF KAJPUST
by Son & Family
Fr. Valdi
8:00 AM O BOŻE BŁ. DLA NATALI KOWALCZYK
Carmelite (urodziny)
✠ STANISŁAW KALATA (Rocznica Śmierci)
by A.S. Łukanus
✠ MARIA, STANISŁAW, WOJCIECH BARTOSZEK
by Syn z Rodziną
✠ MARIUSZ FLASZA (21 Rocznica Śmierci)
by Rodzice

9:30 AM GOD'S BLESSINGS FOR HEATHER & DAMIAN

Fr. Valdi
by Parents
✠ EMILY REMIASZ
by Family
✠ MARK KURCZAK
by Rafacz Family
✠ PAUL CIMINO
by Charlene Endecavgeh
11:00 AM O BOŻE BŁ. DLA JOHN JOSEPH BUDZ
Carmelite (3 urodziny)
by Chrzestna
✠ FRANCISZKA DZIĄBA
by Rodzina
✠ ZDZISŁAW JABŁOŃSKI (4 Rocznica Śmierci)
by Rodzina Kos
✠ WŁADYSŁAW I MARIA ZIĘBA
by Rodzina


12:30 PM GOD'S BLESSINGS FOR JUTYNA CIEZABKA
Fr. Valdi (birth)
by Katarzyna

2:00 PM O BOŻE BŁ. I ZDROWIE DLA KASI I TOM
Carmelite SOLLECISTO (Rocznica Ślubu)
by Rodzice
O BOŻE BŁ. I ZDROWIE DLA ŁUKASZA
(urodziny)
by Dziadkowie
O BOŻE BŁ. I OPIEKĘ M.B. DLA MATEUSZA
I SABINY, I SYNA SEBASTIANA (urodziny)
by Rodzina
✠ JÓZEF CUDZICH
by Żona z Rodziną
7:30 PM FOR ALL PARISHIONERS LIVING & DECEASED
Fr. Valdi FOR ALL THOSE AFFECTED BY WAR



*May Perpetual Light
Shine Upon Them*


In your prayers, please remember the souls of
**Cyrilla M. Hytry, Sara Davila DeOrtiz &
David K. Kozlowski.**
May their souls and the soul of all our faithfully
departed family and friends rest in
everlasting peace.




**HOLY HOUR OF REPARATION
TO THE HOLY FACE**

In Reparation for the Sins of Atheism,
Blasphemy, and Profanation of Sunday

✠ **Holy Hour Details**
Divine Mercy Adoration Chapel
When: Thursday Evenings
Time: 7:00PM—8:00PM

True Relic of the Holy Face
present at the Holy Hour 

(Including blessed oil touched to the Relic)

 Please call the parish office if you
have a loved one you would like
our parish community to pray for.

Emilia Pilecki	Madison Permar
Arthur Zelezinski	Matt Przybocki
Marcia Nowak	Michael Rajski
Estelle Blickhahn	Jaeann Sangerman
Daniel Byrne Szafoni	Betty Rae Kazakauskas
Bob Duscet	Marge Doucet
Mike Laskowski	Ann Pere
Denise Johnson	Charlie Wickey
Leo Smietanski	Alexander Dziaba

The name of an individual will stay on the prayer list for
two months. Please contact the parish office if you would
like to prolong the prayer request.

**Parish Contributions
 August 10 & 11, 2024**

Envelopes	465	12,575.00
Children's Envelopes		.00
GiveCentral (8/5-8/11)	138	<u>3,677.00</u>
Total		16,252.00

Budgeted: \$14,200.00 / Actual: 16,252.00/ \$2,052

465 envelopes plus 138 GiveCentral Sunday donations represent 29% of 2,100 registered parishioner families.

Your donations help meet our immediate needs, repairs and improvements. We sincerely appreciate your generosity.



Please pray for...

We ask you to please keep in your prayers the following parishioners who are on active duty in the military:

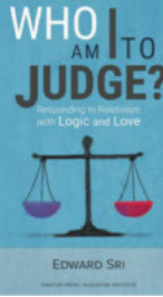
Capt. Catherine R. Chappell, Pilot HC130, U.S. Air Force; **Frank Romanowski**, Army Combat Medic; **SPC Ryan Sherwood**; **PVT Robert Kyle O'Hare**, US Army; **Dominic Maiella**, US Marine Corps; **Jonathan Plonka**, US Air Force; **Matas Maleiska**, US Navy; **Cole Kowalczyk**, Army Specialist; **LT. Colonel Ken Hussey**, Army

Please inform the parish office if there are any changes or additions to the above list. Thank you.

Congratulations and God's Blessings



*Malgorzata Labeledz and Mateusz Strojny
 Married August 10, 2024*



Adult Formation Fall Series

WHO AM I TO JUDGE?

videos-workbook-discussions

Sept 16 & 30, Oct 14 & 28

Register online or at the parish office

St. Cyril's and St. James



Help Stock our Food Pantry Helping Hands Shelves

The weekends of August 10 & 11 and August 17 & 18 we will be hosting a food drive to help keep the Helping Hands Food Pantry shelves stocked. Currently we are servicing over ten local Lemont Area families in need monthly with both food and monetary contributions. We have many parishioners who help satisfy these needs, stocking shelves, packing bags, delivering food and making monetary contributions.

Here are a few things you should be aware of:

- ❖ Please bring all nonperishable food, cleaning supplies and personal items to church and leave in the back of church or bring to the rectory during regular business hours.
- ❖ **We do ask that you do not donate expired food.** We cannot give expired food to the families that we help, and we will throw expired food out.
- ❖ Monetary donations can be made in the collection area in the back of church or electronically at Give Central: <https://www.givecentral.org/location/320/event/14677>.

Top 15 items needed:

- Canned meat or fish such as Chicken, Beef, Ham and Vienna sausage and tuna etc
- Canned Beef Stew, Chicken and Dumplings or Chili
- Cans of Baked Beans, Peas or mixed vegetables
- Jars of spaghetti sauce and spaghetti
- Rice and Pasta side dishes, Macaroni and Cheese
- Instant Potatoes
- Hamburger Helper
- Peanut Butter and Jelly
- Cereal
- Pancake Mix and Syrup
- Oatmeal
- Canned Fruit
- Cake Mixes and Frosting
- Condiments such as Ketchup, Mustard and Salad Dressing
- Cleaning supplies and personal hygiene products.

At this time we do not need any soup, corn or green beans.

If you are interested in joining the Helping Hands team, please reach out to Kristyn Benson at kristynbenson1248@gmail.com.

Congratulations and God's Blessings



*Juliana Bobak and Marcin Orszulak
 Married August 10, 2024*

Families with babies and young children ages 5 and under...

REGISTER THIS WEEK for our 2024-25 series of

Coffee + Kids + Questions for God



- Families gather the second Sunday of the month following 9:30 Mass
- At the SSCM Parish Life Building September 8, 2024 – June 8, 2025
- Share our faith through books, videos, songs, and breakfast
- Receive your set of the 10 Questions for God books to read to your children
- Make friends with other Catholic parents
- Learn Answers to our Questions for God

"We will not hide these truths from our children; we will tell the next generation about the glorious deeds of the Lord, about his power and his mighty wonders." Psalm 78:4

Questions? call Kim Smith 630-841-9070
and/or drop off this form at the St. Cyril's or St James office

Registration for 2024-25 Coffee + Kids + Questions for God

Name of Parents _____ & _____

Email address _____ phone number _____

Number of children ages 5 or under: _____ Number of children 6 and up: _____

_____ \$30 Included for my set of 10 **Questions for God** picture books for children

Quality Work – Reasonable Prices

DEMMS PLUMBING & SEWER



Ask for a
PARISHIONER DISCOUNT

EMERGENCY SERVICE **630.991.3641**

www.demmisplumbing.com

Lic# 055-044826

Let the expert handle your real estate purchase or sale.
Zadzwoń do eksperta w sprawie kupna i sprzedaży nieruchomości



COLDWELL BANKER
REAL ESTATE GROUP

Aneta Lipinski-Walkosz
Broker - Parish Member
(312) 404-3726



FREE AD DESIGN
with purchase of this space

CALL **800-950-9952**

DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit Ipicommunities.com



Scan to contact us!

OUR COMMUNITY NEWSLETTER
OCTOBER EDITION

ACCEPTING NEW PATIENTS

DR. JOHN MASTRUD, D.D.S.

• General & Cosmetic Dentistry • Implants

Parishioner

15947 W. 127th St., Suite H, Lemont 630-257-2133



ADT-Monitored Home Security

Get 24-Hour Protection From a Name You Can Trust

- Burglary
- Fire Safety
- Flood Detection
- Carbon Monoxide

ADT Authorized Provider | SafeStreets

833-287-3502



DOES YOUR NONPROFIT ORGANIZATION NEED A NEWSLETTER?

Engaging, ad-supported print and digital newsletters to reach your community.

Visit Ipicommunities.com

OUR COMMUNITY NEWSLETTER
DECEMBER EDITION



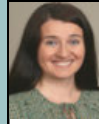
Scan to contact us!

Celina's FRESH MARKET

- Deli Meats • Catering • Bakery
- Party Platters • Produce • Salads
- Grocery • Carry Out Dinners • Sandwiches

14164 McCarthy Rd.
630/243-1669

www.celinasfreshmarket.com



Potrzebujesz ubezpieczenie na auto, dom, życie lub biznes?
Zadzwoń do Emilii po darmową wycenę
847-585-2484.



David Oberwise
1403 W Schaumburg Rd
Schaumburg IL 60194

**Ed the Plumber
Ed the Carpenter**
630.663.1444
Best Work • Best Rates
PARISHIONER DISCOUNT

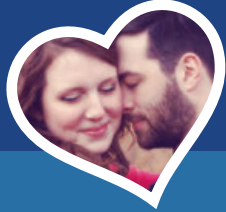
BARREL & VINE

206 Main Street, Lemont, IL
630.312.8687

Brunch on Sunday's from 10am-3pm

catholicmatch®

Illinois



CatholicMatch.com/IL

Fire & Water Restoration



Cleaning, Restoration, Construction.

SERVPRO® of Joliet
SERVPRO® of Plainfield, Shorewood
SERVPRO® of Naperville South
SERVPRO® of Lockport/Lemont/Homer Glen

815-436-5735

Independently owned and operated

Lemont Paving Co.

MURPHY'S • EST. 1957



Asphalt Paving and Sealing www.lemontpaving.com

COMMERCIAL • INDUSTRIAL • RESIDENTIAL • CART PATHS

11550 Archer Ave.
Lemont, IL 60439

630-257-6701 phone
630-257-5194 fax



"Extraordinary Services for Extraordinary People"

Specializing in ABA Therapy

312-420-2093

www.abctherapyforme.com

Lemont, Illinois

SUPPORT OUR ADVERTISERS!



LET'S GROW YOUR BUSINESS

Place Your Ad Here and Support Our Parish!

CONTACT ME
Janet Axtell

jaxtell@4LPi.com • (800) 950-9952 x2539

Say Good-bye to Clogged Gutters!



Receive a \$100 Visa gift card with your FREE in-home estimate

\$99 Installation*

*Guaranteed not to clog for as long as you own your home, or we'll clean your gutters for free.



LeafGuard® is guaranteed never to clog or we'll clean it for FREE*

- Seamless, one-piece system keeps out leave pine needles, and debris
- Eliminates the risk of falling off a ladder to clean clogged gutters
- Durable, all-weather tested system not a flimsy attachment

ENGLERT LeafGuard®
Get it. And forget it.™

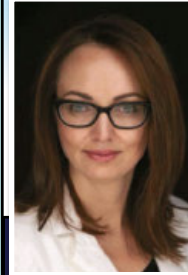
Call today for your FREE estimate and in-home demonstration

CALL NOW 708-462-6373



RE/MAX
MILLENNIUM

CECYLIA KACZMARCZYK
Broker - IL & IN Licensed



Office: 708-369-6772
cecyliairealty@gmail.com
14148 S Bell Rd.
Homer Glen, IL

Each Office Independently Owned and Operated

Enhance Your Retirement Lifestyle at Franciscan Village



Franciscan Ministries sponsored by the Franciscan Sisters of Chicago



Life Enrichment Programming



Nutritionally Balanced Dining



Enhanced Spiritual Health & Wellbeing



Indoor & Outdoor Amenities

Call today to Schedule your Personalized Tour

630-243-3479

1270 Village Drive • Lemont

www.franciscanministries.org

FRANCISCAN VILLAGE
FRANCISCAN COMMUNITIES

Place Your Ad Here and Support our Parish!

Instantly create and purchase an ad with

AD CREATOR STUDIO



4lpi.com/adcreator



SUPPORT OUR PARISH



For ad info. call 1-800-950-9952 • www.4lpi.com

St. Cyril & Methodius, Chicago, IL

B 4C 01-4000



Markiewicz Funeral Home

108 Illinois Street, Lemont, Illinois
630-257-6363
www.markiewiczfh.com

Guess Who's Selling
Medicare Plans?
Czy Wiesz Ze Medicare Nie
Pokrywa Wszystkiego W 100%?

**AGATA
CZERWOSZ** 

**773.600.7474
708.876.8484**

By calling the number above, you will reach
a licensed insurance agent. Not affiliated
with or endorsed by the Government or
Federal Medicare Program

9844 S. Roberts Rd., Palos Hills

DR. JULIANNE KOS
 Optometrist
Vision Care
15531 127th St., Ste. 102, Lemont
(630) 257-6145
Parishioner

**LEMONT
CRYSTAL
GRAND
BANQUETS** 

- All Occasions
- Funeral Luncheons
- Catering

630.257.0200
12416 S. Archer Ave.
CrystalGrandBanquets.com

No Job Too Large or Small
JOHN YERKES & SONS, INC.
PLUMBING AND Lic. #10238
SEWERAGE CONTRACTORS
773.776.1300

**NEVER MISS
OUR BULLETIN!**

SUBSCRIBE

Have our bulletin emailed
to you every week.

Visit www.parishesonline.com



 **State Farm**
Auto, Home, Condo, Renters,
Business, Life, and Pet Insurance
Tina Tzinares, Agent 

630-789-1866 | www.TinaInsuresMe.com

DM
FOOT & ANKLE
ASSOCIATES

COMPREHENSIVE, QUALITY FOOT CARE
Diana Emini, DPM Michelle Kim, DPM
Podiatric Physicians & Surgeons
630.863.7517 (Derby Plaza)
14236 McCarthy Rd., Lemont
www.dmfootandankle.com



THE ESTABLISHED PROFESSIONALS SINCE 1965

**Leo's Sons
CARPET CLEANING**

✓ RESIDENTIAL ✓ COMMERCIAL

- Carpets • Upholstery
- Fine Rugs • Tile & Grout
- Green Cleaning
- Pet Odor Removal
- Air Duct & Dryer Vent
- Water Damage Restoration

Certified • Bonded • Insured

**Alex's
BUTCHER SHOP**
VARIETY OF FRESH & SMOKED MEATS
WHOLESALE OPEN TO THE PUBLIC 

**HIGH
QUALITY
WHOLESALE
FRESH MEAT**

15900 S Wood Street
Harvey, IL

Visit us at www.facebook.com/alexbutchershop/

PARISHIONER
DISCOUNTS

**TOMMY TRIPOLIS
ROOFING INC.**
SIDING • GUTTERS • WINDOWS
815-485-1900

SHORT STAFFED?
Place an ad here to find new
local talent for your business.



CALL 800-950-9952

DAVID O'ROZCO
Parishioner
Call for a free estimate
(630) 257-2719
www.leoandsons.com




**MARTIN
PTASINSKI**
mówię po polsku
Attorney
708-467-0000
Wills - Trusts - Closings

Buying or Selling your Home?
Kupujesz lub sprzedajesz swój dom?

**REALTY
EXECUTIVES
ELITE**

- Designated Managing Broker & Owner of Realty Executives Elite
- Full Time, Honest, and Professional Service
- Competitive Commission Rates
- Professional Photo shoot, Virtual Tour, and Drone Photography

**FREE
AD DESIGN**
with purchase
of this space

**CALL
800-950-9952**



Proudly sponsoring
**St. John Paul II
Polish School &
Polanie Dancers**

PRCUA
Life Insurance & Annuities
Member Benefits

Polish Roman Catholic Union of America
PRCUA.org | (800) 772-8632 | 

CHRIS BUDZ 
Designated Managing Broker/Owner
630.660.9642
chrisbudz@realtyexecutives.com

Mówię po Polsku
33+ Year Lifelong
Parishioner

CALL | ZADZWON: *Nobody sells more homes
in Lemont than
Realty Executives Elite!*

REALTY EXECUTIVES ELITE | 15400 127TH ST., LEMONT, IL 60439

**AIR TEMP
HEATING & COOLING INC.** 

773-715-0912
24 HR EMERGENCY SERVICE
Mowimy po Polsku

SALES • INSTALLATION • SERVICE • REPAIR
LICENSED • BONDED • INSURED